



**OKRESNÁ PROKURATÚRA BRATISLAVA IV**  
**Hanulova 9/A, P.O. BOX 16, 840 11 Bratislava 411**

Číslo: 2 Pv 365/16/1104-31  
EEČ: 2-11-279-2017

Bratislava IV 11.12.2017

**U Z N E S E N I E**

**Trestná vec:** obv. **XXXXX a spol.**

**Trestný čin:** prečin: porušovanie práv k ochrannej známke, označeniu pôvodu výrobku a obchodnému menu podľa § 281 odsek 1 Trestného zákona

**Rozhodol:** prokurátor Okresnej prokuratúry Bratislava IV

Podľa § 215 odsek 1 písmeno b Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

miesto narodenia: XXXXX

rodné priezvisko: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX XXXXX, XXXXX

väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: porušovanie práv k ochrannej známke, označeniu pôvodu výrobku a obchodnému menu podľa § 281 odsek 1 Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: spolupáchateľ podľa § 20 Trestného zákona

na tom skutkovom základe, že:

obvinení XXXXX a XXXXX spoločným konaním od presne nezisteného času, ponúkali prostredníctvom internetovej stránky XXXXX na predaj ako pravé parfумы, ktoré boli označené ako parfумы značky XXXXX, pričom obvinení vedeli, že ide len o napodobneninu pravého parfumu, ktorá je zameniteľnou napodobeninou originálnych parfumov a že nie sú ich výrobcami, ani výlučným vlastníkom a na základe objednávky č. XXXXX zo dňa XXXXX ktorú vykonala na internetovej stránke XXXXX XXXXX, obvinení zaslali z nahládky na XXXXX XXXXX v XXXXX XXXXX menovanej zásielku 2 ks parfumu označeného ako parfum značky XXXXX v celkovej hodnote 5600,- Kč (202.33 €) s úmyslom tieto parfумы vydávať za pravé, pričom išlo o falošné parfумы, ktoré neboli vyrobené spoločnosťou XXXXX, ani s jej súhlasom a kvalitou spracovania nezodpovedajú kvalite pôvodných výrobkov spoločnosti XXXXX, čím uviedli do obehu tovar neoprávnene označený označením

zameniteľným s ochrannou známkou, ku ktorej patrí právo používať ju výhradne spoločnosti XXXXX XXXXX, XXXXX XXXXX

lebo tento skutok nie je trestným činom a nie je dôvod na postúpenie veci.

Podľa § 215 odsek 1 písmeno b Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX, XXXXX  
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: porušovanie práv k ochrannej známke, označeniu pôvodu výrobku a obchodnému menu podľa § 281 odsek 1 Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: spolupáchateľ podľa § 20 Trestného zákona

na tom skutkovom základe, že:

obvinení XXXXX a XXXXX spoločným konaním od presne nezisteného času, ponúkali prostredníctvom internetovej stránky XXXXX na predaj ako pravé parfumsy, ktoré boli označené ako parfumsy značky XXXXX, pričom obvinení vedeli, že ide len o napodobneninu pravého parfumu, ktorá je zameniteľnou napodobeninou originálnych parfumov a že nie sú ich výrobcami, ani výlučným vlastníkom a na základe objednávky č. XXXXX zo dňa XXXXX ktorú vykonala na internetovej stránke XXXXX XXXXX, obvinení zaslali z nahládky na XXXXXj XXXXX XXXXX v XXXXX XXXXX XXXXX menovanej zásielku 2 ks parfumu označeného ako parfumsy značky XXXXX v celkovej hodnote 5600,- Kč (202.33 €) s úmyslom tieto parfumsy vydávať za pravé, pričom išlo o falošné parfumsy, ktoré neboli vyrobené spoločnosťou XXXXX, ani s jej súhlasom a kvalitou spracovania nezodpovedajú kvalite pôvodných výrobkov spoločnosti XXXXX, čím uviedli do obehu tovar neoprávnene označený označením zameniteľným s ochrannou známkou, ku ktorej patrí právo používať ju výhradne spoločnosti XXXXX XXXXX, XXXXX XXXXX

lebo tento skutok nie je trestným činom a nie je dôvod na postúpenie veci.

### **Odôvodnenie:**

Poverený príslušník PZ Obvodného oddelenia PZ Dúbravka Okresného riaditeľstva PZ Bratislava IV uznesením sp. zn. ČVS: ORP-399/DK-B-2016 zo dňa 16.02.2017 podľa § 206 odsek 1 Tr. por. vzniesol obvinenie proti XXXXX a XXXXX pre prečin porušovania práv k ochrannej známke, označeniu pôvodu výrobku a obchodnému menu spáchaný spolupáchateľstvom podľa § 20 Tr. zák. k § 281 odsek 1 Tr. zák.

Obvinený XXXXX (č.l. 224-228) vypovedal, že obv. XXXXX mu ponúkol, či by sa s ním nepodieľal na obchode, ktorý sa mal týkať predaja kozmetiky s tým, že potrebuje na túto činnosť nejakú obchodnú spoločnosť. On (XXXXX) na ten účel zabezpečil od bratranca XXXXX spoločnosť XXXXX a taktiež aj spoločnosť XXXXX Na túto spoločnosť založil účet v Českej republike v XXXXX Na používanie tohto

bankového účtu dal plnú moc obv. XXXXX. Obchodovanie sa následne rozbehlo a dialo v rokoch 2013 a 2014, pričom obv. XXXXX mu hovoril, že má nejakú spoločnosť, od ktorej bude kupovať voňavky za dobré ceny a jemu bude z predaja vyplácať podiel na zisku. On (obv. XXXXX) sa o predmetný obchod už ďalej nestaral, nakoľko obv. XXXXX mu vyplácal peniaze a teda si myslel, že všetko prebieha v poriadku. Po nejakom čase sa stalo, že mu do miesta bydliska, ktoré bolo zároveň vedené aj ako sídlo spoločnosti XXXXX, prišli zásielky, pričom sa jednalo o vrátené balíky objednaných parfumov. Obv. XXXXX o tom informoval, aby vedel kam má vrátiť peniaze. Taktiež vrátenie peňazí mal na starosti XXXXX, on do chodu spoločnosti nezasahoval. Nakoľko sa balíky začali vracaať do miesta jeho bydliska častejšie, približne 2 - 3 balíky za 2 - 3 týždne, prestalo sa mu to páčiť, avšak obv. XXXXX mu stále hovoril, že je to normálne. On však potom obv. XXXXX zrušil plnú moc k účtu a vecou sa už nezoberal a z obv. XXXXX prestali komunikovať a kontaktovať sa. Kozmetický tovar bol nakupovaný zo spoločnosti XXXXX so sídlom XXXXX pričom do spisu predložil aj 6 listov, ktoré dostal od obv. XXXXX v čase, keď sa začali vracaať zásielky a z tohto dôvodu sa zaujímal o to, odkiaľ tovar kupuje. Z uvedených dokladov vyplýva, že tovar kupoval normálne od spoločnosti a ďalej ho distribuoval. To, že sa nakládka tovaru uskutočňovala v XXXXX na XXXXX ulici sa dozvedel až teraz na polícii. Názov XXXXX XXXXX. počuje teraz pri výsluchu prvýkrát.

Obvinený XXXXX (č.l. 230-231) uviedol, že približne pred tromi rokmi (vypovedal 16.05.2017) začali s obv. XXXXX predávať voňavky cez internetový portál, ktorého názov si pre odstup času už nepamätá. Obv. XXXXX na ten účel poskytol spoločnosť XXXXX a na túto spoločnosť on (obv. XXXXX) následne nakupoval voňavky od spoločnosti XXXXX. Na spolupráci s touto spoločnosťou sa dohodol s nejakou osobou, ktorej meno už uviesť nevie. O obchodovanie sa staral výlučne on, obv. XXXXX do toho vôbec nezasahoval. Obv. XXXXX len prevzal tovar, ak sa náhodou nejaký vrátil, nakoľko sídlom spoločnosti bola jeho adresa. S tovarom dodaným od spoločnosti XXXXX XXXXX. nijako nemanipulovali a ďalej ho distribuovali v rovnakom stave, v akom ho kúpili. Každá voňavka bola zabalená v celofáne, pričom bola opatrená ochrannými prvkami a teda manipulácia s tovarom nebola ani z ich strany možná. Kúpený tovar zasielali prostredníctvom kuriérskej spoločnosti, pričom nakládku tovaru mali v XXXXX, na XXXXX ulici a mohlo zo byť aj na XXXXX ulici v XXXXX. Spoločnosť XXXXX pozná, nakoľko cez túto spoločnosť taktiež dodávali tovar zákazníkom, pričom na zastupovanie tejto spoločnosti bol jej majiteľom splnomocnený. Nakoľko však došlo medzi nimi k nezhodám z dôvodu, že im začal kradnúť peniaze z účtu, ukončil s ním spoluprácu. Stalo sa, že tovar dodaný zákazníkovi sa vrátil ako reklamácia, nakoľko tovar prišiel ako poškodený alebo zákazník nebol spokojný z výdržou vône. Tovar sa vracal na adresu spoločnosti a preto ho preberal obv. XXXXX, ktorý mu potom vrátený tovar odovzdával a zákazníkovi sa vrátili platby. Obv. XXXXX bol splnomocnený na nakladanie s bankovým účtom v XXXXX, kam chodili platby od zákazníkov z Českej republiky. Následne s predajom skončili. Nemali žiadnu vedomosť o tom, že by tovar, ktorý distribuovali, bol falošný, keďže bol riadne zabalený a mal aj ochranné prvky. Predávali ho v rovnakom stave, v akom ho kúpili od spoločnosti XXXXX. Čo sa týka negatívnych recenzií na predaj ich voňaviek, tieto väčšinou píše konkurencia na znehodnotenie iných obchodníkov.

Splnomocnená zástupkyňa poškodeného XXXXX XXXXX, XXXXX XXXXX XXXXX. XXXXX (č.l. 236-240) vypovedala, že potvrdzuje odborné vyjadrenie XXXXX XXXXX zo dňa 14.08.2015 a síce, že zaistený tovar je falzifikátom, nakoľko nebol

vyhotovený spoločnosťou XXXXX a ani s jej súhlasom. Reprodukcia ochranných známk XXXXX a loga C nezodpovedá vyobrazeniu na originálnych výrobkoch. Kvalita spracovaného výrobku tiež nezodpovedá kvalite pôvodných výrobkov spoločnosti XXXXX. Neoprávnene sú na zaistených tovaroch ochranné známky majiteľa spoločnosti XXXXX, ktoré sú medzinárodnými ochrannými známkami platnými na území Slovenskej republiky: IR č. XXXXX – slovná, IR č. XXXXX C – kombinovaná a IR č. XXXXX XXXXX – slovná. Za poškodeného neuplatňuje nárok na náhradu spôsobenej škody.

Svedok XXXXX (č.l. 245-248) vypovedal, že je konateľom spoločnosti XXXXX. Uvedenú spoločnosť však nikdy nevyužíval, pretože si založil živnosť, cez ktorú vykonával práce. V roku 2013 ho požiadal XXXXX, či by nemohol používať uvedenú spoločnosť na podnikanie s počítačovými komponentmi. Potom XXXXX splnomocnil na zastupovanie uvedenej spoločnosti a dal mu všetky doklady od spoločnosti a XXXXX využíval jeho spoločnosť. Po nejakom čase za ním prišiel kamarát XXXXX a pýtal sa ho, či nepozná niekoho šikovného s kým by mohol obchodovať s voňavkami. V tejto súvislosti ho zoznámil s XXXXX. O pol roka sa pýtal XXXXX na obchodovanie s XXXXX XXXXX mu povedal, že tento obchod padol. V roku 2013 alebo 2014 za ním prišla kriminálna polícia z Pezinka. Policajti sa ho pýtali, či vie o nejakom obchode s voňavkami, do ktorého majú byť zaangažovaní XXXXX a XXXXX, konkrétne, že majú predávať napodobeniny parfumov za ceny pravých parfumov a teda, že ich vydávajú za pravé. O tomto potom informoval XXXXX, ktorý sa roztriasol a začal mu rozprávať, že to bol nápad XXXXX, aby z tohto obchodu „vyšachovali“ jeho (svedka XXXXX). Svedkovi boli pri výsluchu preložené listiny – 2 ks dodacích listov na parfumy, 2 ks faktúr a 2 ks príjmových pokladničných dokladov medzi spoločnosťami XXXXX a XXXXX, dodané do vyšetrovacieho spisu obvineným XXXXX (č.l. 257-262), ku ktorým sa svedok vyjadril, že podpisy na týchto dokladoch sú jeho, avšak pečiatka jeho nie je. Je možné, že predmetné doklady podpísal na požiadanie XXXXX. Obvinených nepozná, so žiadnymi parfumami neobchodoval a s predmetnou vecou nemá nič spoločné.

Svedok XXXXX (č.l. 248-251) vypovedal, že XXXXX, XXXXX a XXXXX nepozná a nikdy s uvedenými osobami neobchodoval. Nepozná ani spoločnosť s názvom XXXXX.

Svedok XXXXX (č.l. 253-257) uviedol, že pozná XXXXX a XXXXX, pričom s XXXXX ho zrejme zoznámil XXXXX. Obvinených nepozná. Spoločnosť XXXXX nevyužíval na obchodovanie, nebol splnomocnený na využívanie uvedenej spoločnosti. Nikdy s XXXXX nepredával žiadnu kozmetiku cez túto spoločnosť.

Podľa výpisu z obchodného registra spoločnosti XXXXX zo dňa 12.05.2017 (č.l. 278-279) konateľom a spoločníkom uvedenej spoločnosti bol od 01.10.2013 XXXXX.

Súčasťou vyšetrovacieho spisu sú listiny predložené pri výsluchu obvineným XXXXX a to faktúra č. XXXXX zo dňa 22.09.2014 za dodanie tovarov podľa dodacieho listu č. XXXXX na sumu 4999,9 € a faktúra č. XXXXX zo dňa 15.09.2014 podľa dodacieho listu č. XXXXX na sumu 4969,4 € (č.l. 257-258), dodacie listy č. XXXXX a č. XXXXX (č.l. 259-260) a príjmové pokladničné doklady zo dňa 29.09.2017 na sumu 4969,4 a zo dňa na sumu 4999,9 € (č.l. 261-262). Tieto listiny sa týkajú dodávok tovaru medzi dodávateľom XXXXX a odberateľom XXXXX XXXXX. V rámci oboch dodávok bol dodaný taktiež tovar Chanel Coco Mademoiselle 100 ml EDP (6 ks a 7 ks).

Súčasťou vyšetrovacieho spisu sú taktiež fotografie zachytávajúce kritické parfumy, ktoré boli dodané XXXXX (č.l. 265-270).

Podkladom pre konanie v predmetnej veci bol spisový materiál odovzdaný z Českej republiky na konanie do Slovenskej republiky (č.l. 1 – 208).

Podľa trestného oznámenia (č.l. 4-7), ktoré podala na Mestskom štátnom zastupiteľstve v Brne dňa 11.06.2015 XXXXX v zastúpení obhajkyňou XXXXX, XXXXX si objednala dňa 18.11.2014 2 ks dámskeho parfumu XXXXX. Pri rozbaľovaní parfumu bolo zistené, že kúpené parfumy sú falzifikáty. Táto okolnosť bola zjavná jednak z vône parfumu a taktiež z obalu parfumu. Parfumy boli zakúpené prostredníctvom internetovej stránky XXXXX. Ako spoločnosť obchodujúca pod touto internetovou stránkou bola zistená spoločnosť XXXXX. v likvidácii, so sídlom XXXXX.

Objednanie vyššie popísaných 2 ks parfumu XXXXX prostredníctvom internetovej stránky Světůně.cz preukazuje objednávka zo dňa 18.11.2014.

Súčasťou spisového materiálu sú taktiež recenzie týkajúce sa internetovej stránky XXXXX, ktoré boli uverejnené na internetovej stránke XXXXX (č.l. 12-26). Z uvedených listín vyplýva, že už pred skutkom uvedeným v skutkovej vete tohto uznesenia boli uverejnené negatívne hodnotenia týkajúce sa stránky XXXXX, vrátane vyjadrení, že parfumy nie sú pravé. Z hodnotení však nevyplýva, že by boli u majiteľa (prevádzkovateľa) uvedenej internetovej stránky reklamované ako nepravé výrobky zn. XXXXX pre kritickým skutkom.

Podľa výpisu z obchodného registra zo dňa 09.06.2015 spoločnosti XXXXX XXXXX v likvidácii (č.l. 27), ktorej konateľom je XXXXX.

Podľa záznamu (č.l. 37) advokátka XXXXX 2 ks kritického parfumu odovzdala Colnému úradu Českej republiky.

Okolnosti, ktoré uviedla vo svojej výpovedi splnomocnená zástupkyňa poškodeného XXXXX, vyplývajú aj z odborného vyjadrenia Advokátskej patentovej kancelárie XXXXX (č.l. 39-40).

V zmysle záznamu o získanej informácii (č.l. 47-48) Generálnym riaditeľstvom ciel Českej republiky zo dňa 28.08.2015 v tom čase bola internetová stránka XXXXX nefunkčná. Zo zálohu prevádzky tejto stránky z dní 09.08.2014 a 28.09.2014 bolo zistené, že v obchodných podmienkach (č.l. 63-67) na tejto webovej stránke je ako zodpovedná spoločnosť uvedená XXXXX. Ako štatutárny zástupca je uvedený XXXXX.

Podľa výpisu z obchodného registra spoločnosti XXXXX zo dňa 19.08.2015 (č.l. 55-56) spoločníkom a konateľom uvedenej spoločnosti bol XXXXX od 19.09.2014.

Z úradného záznamu o vykonanom šetrení Colného úradu pre Juhomoravský kraj zo dňa 13.10.2015 (č.l. 103) bolo zistené, že spoločnosť XXXXX bola založená spoločnosťou XXXXX ktorá sa zaoberá zakladaním obchodných spoločností za účelom ich ďalšieho predaja. Konateľka spoločnosti XXXXX XXXXX vyjadrila názor, že konateľ spoločnosti XXXXX XXXXX nebol schopný riadiť akúkoľvek obchodnú spoločnosť a možno predpokladať, že išlo o tzv. bieleho koňa.

Na karte zákazníka vydané spoločnosťou XXXXX XXXXX (č.l. 133) pre spoločnosť XXXXX je uvedená adresa nakládky XXXXX telefónne číslo XXXXX, pričom ako kontaktná osoba je uvedené meno XXXXX, číslo účtu XXXXX XXXXX.

V emailovej komunikácii (č.l. 133-134) autor jednej zo správ označený ako XXXXX uviedol na posielanie platieb v prospech spoločnosti XXXXX účet číslo XXXXX.

Podľa správy XXXXX (č.l. 158) majiteľom účtu XXXXX je obv. XXXXX, ktorý má taktiež dispozičné oprávnenie s účtom číslo XXXXX, ktorého majiteľom je spoločnosť XXXXX.

Trestného činu porušovania práv k ochrannej známke, označeniu pôvodu

výrobku a obchodnému menu podľa § 281 Trestného zákona sa dopustí, kto uvedie do obehu tovar alebo poskytne služby neoprávnene označené označením zhodným alebo zameniteľnými s ochrannou známkou, ku ktorej právo používať ju patrí inému.

Z hľadiska zavinenia je vyššie uvedený trestný čin úmyselným trestným činom.

Po vyhodnotení zabezpečených dôkazov v zmysle § 2 odsek 12 Tr. por. som dospel k nasledovnému.

Obvinený XXXXX uviedol, že ich spoločné obchodné aktivity týkajúce sa predaja parfumov, ktoré mali s obv. XXXXX, reálne vykonával obv. XXXXX. On len na účel ich realizácie zabezpečil obchodné spoločnosti a mal podiel na zisku z predaja parfumov. Okrem toho preberal tiež reklamovaný tovar, o čom informoval obv. XXXXX ktorý mal reklamácie vybaviť. O tom, že by pri ich obchodnej aktivite mali predávať falzifikáty značkových parfumov, nemal vedomosť. Tvrdenie obv. XXXXX o tom, že samotný predaj parfumov a faktickú realizáciu ich obchodných aktivít zabezpečoval obv. XXXXX, potvrdil aj samotný obv. XXXXX. Z výpovedí obvinených teda vyplýva, že obvinený XXXXX nemal vedomosť o predaji falzifikátov parfumov chránených ochrannou známkou. Opak nebol preukázaný ani iným dôkazným prostriedkom. To v konečnom dôsledku znamená, že nebolo preukázané, že by obvinený XXXXX naplnil subjektívnu stránku skutkovej podstaty trestného činu uvedeného v § 281 odsek 1 Tr. zák., ktorú tvorí úmyselné zavinenia, ktoré je vylúčené v prípade absencie vedomostnej zložky zavinenia. Nakoľko sa aj obv. XXXXX podieľal určitou aktivitou na skutku uvedenom v skutkovej vete uznesenia o vznesení obvinenia, nemožno ustáliť záver, že nespáchal tam uvedený skutok, avšak takéto konanie obv. XXXXX nenapíňa znaky trestného činu pre absenciu subjektívnej stránky trestného činu.

V skutkovej vete uznesenia o vznesení obvinenia je obvineným kladené za vinu ponúkania na predaj falzifikátov parfumov XXXXX a konkrétny predaj takýchto falzifikátov XXXXX na základe objednávky zo dňa 18.11.2014 č. XXXXX. Ani vo vzťahu k obv. XXXXX nebolo preukázané, že by v čase predaja falzifikátov vyššie označených konkrétnych parfumov mal vedomosť o tom, že ide o falzifikáty. Sám takúto vedomosť poprel. Nebolo preukázané ani iným dôkazom, že by ešte pred týmto skutkom obdržal reklamáciu práve parfumov zn. XXXXX, na základe čoho by mohol získať vedomosť o tom, že sa nejedná o pravé výrobky. V rámci výpovede v procesnom postavení obvineného uviedol, že parfumy im dodávala spoločnosť XXXXX Vyjadril sa tiež v tom zmysle, že sa spoliehal, že ide o pravé výrobky. To, že by ešte pred kritickým skutkom získal vedomosť o tom, že tovar dodávaný spoločnosťou XXXXX XXXXX tvoria neoriginálne výrobky zn. Chanel sa preukázať nepodarilo. Boli stotožnené osoby, ktoré sa mohli podieľať na dodávkach parfumov obv. XXXXX, avšak každá zo stotožnených osôb (svedkovia XXXXX a XXXXX) poprela svoju súvislosť s dodávkou parfumov. Listinné dôkazné prostriedky predložené obv. Kovárikom pritom preukazujú, že spoločnosť XXXXX im dodávala tovar, vrátane XXXXX. Teda ani zo strany osôb, ktoré sa mali podieľať na činnosti spoločnosti XXXXX sa nepodarilo preukázať, že by obvinený XXXXX bol oboznámený so skutočným charakterom údajných parfumov XXXXX ešte pred kritickým skutkom.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti nemožno ani vo vzťahu k obv. XXXXX považovať za preukázanú existenciu úmyselného zavinenia na naplnení objektívnych znakov skutkovej podstaty trestného činu porušovania práv k ochrannej známke, označeniu pôvodu výrobku a obchodnému menu podľa § 281 Trestného zákona.

Podľa § 215 odsek 1 písm. b) Tr. por. prokurátor zastaví trestné stíhanie, ak skutok, pre ktorý sa vedie trestné stíhanie, nie je trestným činom a nie je dôvod na postúpenie veci.

Nakoľko skutok, pre ktorý bolo vznesené proti obvineným, nie je trestným činom a nie je ani dôvod na postúpenie veci, rozhodol som tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

**Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

JUDr. Remig Kubička  
prokurátor